



**BRUGERMANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL
MANUEL D'UTILISATEUR
BRUKERVEILEDNING
BRUKSANVISNING
KÄYTTÖOHJE
GEBRUIKERSHANDLEIDING**

attika[®] **VISIO**
2-1
FEUERKULTUR

RAIS[®]
ART  OF FIRE

RAIS/attika VISIO 2-1

Mærkeplade/CE Zeichen/Manufacturer's plate/Plaque signalétique/Merkeplate/Märkplät
Norge, England

16

EN 13229:2001+A1:2003+A2:2004,
EC.NO: 225

Notified Body: 1235



Produced at:

RAIS A/S, Industrivej 20, 9900 Frederikshavn, Danmark

Visio 2-1 NS

Anordningen må kun installeres i forbindelse med ubrændbart materiale.

AFSTAND TIL BRÆNDBART, BAGVÆG	DK: mm SE BRUGERVEJLEDNING
ABSTAND ZU BRENNBAREN BAUTEILEN, HINTEN	DE: mm SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG
DISTANCE TO COMBUSTIBLE BACK WALL	UK: mm SEE USER MANUAL
DIST. ENTRE COMPOSANTS COMBUSTIBLES, ARRIÈRE	FR: mm CONSULTEZ LE GUIDE DE L'UTILISATEUR
AFSTAND TIL BRÆNDBART, SIDEVÆG	DK: mm SE BRUGERVEJLEDNING
ABSTAND ZU BRENNBAREN BAUTEILEN, SEITE	DE: mm SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG
DISTANCE TO COMBUSTIBLE SIDE WALL	UK: mm SEE USER MANUAL
DISTANCE ENTRE COMPOSANTS COMBUSTIBLES, COTÉ	FR: mm CONSULTEZ LE GUIDE DE L'UTILISATEUR
AFSTAND TIL BRÆNDBART, MØBLERING	DK: 1200mm SE BRUGERVEJLEDNING
ABSTAND VORNE ZU BRENNBAREN MÖBELN	DE: 1200mm SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG
DISTANCE TO FURNITURE AT THE FRONT	UK: 1200mm SEE USER MANUAL
DISTANCE ENTRE COMPOSANTS COMBUSTIBLES, DEVANT	FR: 1200mm CONSULTEZ LE GUIDE DE L'UTILISATEUR
CO EMISSION (REL. 13% O ₂)	
CO EMISSION IN DEN VERBRENNUNGSPRODUKTEN (BEI 13%O ₂)	0,2203 % / 2754 mg/Nm ³
EMISSION OF CO IN COMBUSTION PRODUCTS (AT 13%O ₂)	
EMISSION CO DANS LES PRODUITS COMBUSTIBLES (À 13%O ₂)	
PARTIKLER / PARTIKELN /	3,59 g/kg
PARTICLES / PARTICULES:	
STØV / STAUB / DUST / POUSSIÈRES:	26 mg/Nm ³
RØGGASTEMPERATUR / ABGASTEMPERATUR /	207 °C
FLUE GAS TEMPERATURE / TEMPÉRATURE DES GAZ DE FUMÉE:	
NOMINEL EFFEKT / HEIZLEISTUNG /	5,8 kW
THERMAL OUTPUT / PUISSANCE CALORIFIQUE:	
VIRKNINGSGRAD / ENERGIEFFIZIENZ /	79 %
ENERGY EFFICIENCY / EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE:	
DK: Brug kun anbefalede brændsler. Følg instrukserne i bruger manualen. Anordningen er egnet til røggassamledning og intervalfyring.	DK: BRÆNDE
DE: Lesen und befolgen Sie die Bedienungsanleitung. Zeitbrandfeuerstätte. Nur empfohlene Brennstoffe einsetzen.	DE: HOLZ
UK: Fuel types (only recommended). Follow the installation and operating instruction manual. Intermittent operation.	UK: WOOD
F: Veuillez lire et observer les instructions du mode d'emploi. Foyer à durée de combustion limitée, homologué pour cheminée à connexions multiples. Utiliser seulement les combustibles recommandés.	FR: BOIS

Not to be used in a shared flue

Raumheizer für feste Brennstoffe
Appliance fired by wood
Poêle pour combustibles solides

Produced for:
ATTIKA FEUER AG, Brunnmatt 16, CH-6330 Cham /
RAIS A/S, Industrivej 20, DK-9900 Frederikshavn

Reference / DTI test report:
300-ELAB-2241-EN
300-ELAB-2241-NS
300-ELAB-2241-AEA

RAIS/attika VISIO 2-1

Mærkeplade/CE Zeichen/Manufacturer's plate/Plaque signalétique/Merkeplate/Märkplät
Danmark, Deutschland, France



Produced at:

RAIS A/S, Industrivej 20, 9900 Frederikshavn, Danmark

EN 13229:2001+A1:2003+A2:2004

16

Raumheizer für feste Brennstoffe
Appliance fired by wood
Poêle pour combustibles solides

EC.NO: 226

VISIO 2-1 DIN +

Anordningen må kun installeres i forbindelse med ubrændbart materiale.

AFSTAND TIL BRÆNDBART, BAGVÆG
ABSTAND ZU BRENNBAREN BAUTEILEN, HINTEN
DISTANCE TO COMBUSTIBLE BACK WALL
DIST. ENTRE COMPOSANTS COMBUSTIBLES, ARRIÈRE

AFSTAND TIL BRÆNDBART, SIDEVÆG
ABSTAND ZU BRENNBAREN BAUTEILEN, SEITE
DISTANCE TO COMBUSTIBLE SIDE WALL
DISTANCE ENTRE COMPOSANTS COMBUSTIBLES, COTÉ

AFSTAND TIL BRÆNDBART, MØBLERING
ABSTAND VORNE ZU BRENNBAREN MÖBELN
DISTANCE TO FURNITURE AT THE FRONT
DISTANCE ENTRE COMPOSANTS COMBUSTIBLES, DEVANT

CO EMISSION
CO EMISSION IN DEN VERBRENNINGSPRODUKTEN
EMISSION OF CO IN COMBUSTION PRODUCTS
EMISSION CO DANS LES PRODUITS COMBUSTIBLES

STØV / STAUB /
DUST / POUSSIÈRES:

RØGGASTEMPERATUR / ABGASTEMPERATUR /
FLUE GAS TEMPERATURE / TEMPÉRATURE DES GAZ DE FUMÉE:

NOMINEL EFFEKT / HEIZLEISTUNG /
THERMAL OUTPUT / PUISSANCE CALORIFIQUE:

VIRKNINGSGRAD / ENERGIEFFIZIENZ /
ENERGY EFFICIENCY / EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE:

DK: Brug kun anbefalede brændsler. Følg instrukserne i bruger-
manualen. Anordningen er egnet til røggassamleledning og intervalfyring.

DE: Lesen und befolgen Sie die Bedienungsanleitung.
Zeitbrandfeuerstätte. Nur empfohlene Brennstoffe einsetzen.

UK: Fuel types (only recommended). Follow the installation and
operating instruction manual. Intermittent operation.

F: Veuillez lire et observer les instructions du mode d'emploi.
Foyer à durée de combustion limitée, homologué pour cheminée à
connexions multiples. Utiliser seulement les combustibles recommandés.

Hergestellt für /Produced for:

ATTIKA FEUER AG, Brunnmatt 16, CH-6330 Cham / RAIS A/S, Industrivej 20, DK-9900 Frederikshavn

DK: SE BRUGERVEJLEDNING
DE: SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG
UK: SEE USER MANUAL
FR: CONSULTEZ LE GUIDE DE L'UTILISATEUR
DK: SE BRUGERVEJLEDNING
DE: SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG
UK: SEE USER MANUAL
FR: CONSULTEZ LE GUIDE DE L'UTILISATEUR

DK: Visio 2-1: 1200mm
DE: Visio 2-1: 1200mm
UK: Visio 2-1: 1200mm
FR: Visio 2-1: 1200mm

DK: 0,071%
DE: 0,071% / 888 mg/Nm3
UK: 0,071%
FR: 0,071%

DK: 24 mg/Nm3 / DE: 24 mg/Nm3
UK: 24 mg/Nm3 / FR: 24 mg/Nm3

DK: 256 °C / DE: 256 °C
UK: 256 °C / FR: 256 °C

DK: 8,6 kW / DE: 8,6 kW
UK: 8,6 kW / FR: 8,6 kW

DK: 80% / DE: 80%
UK: 80% / FR: 80%

DK: BRÆNDE

DE: HOLZ

UK: WOOD

FR: BOIS

15a B-VG

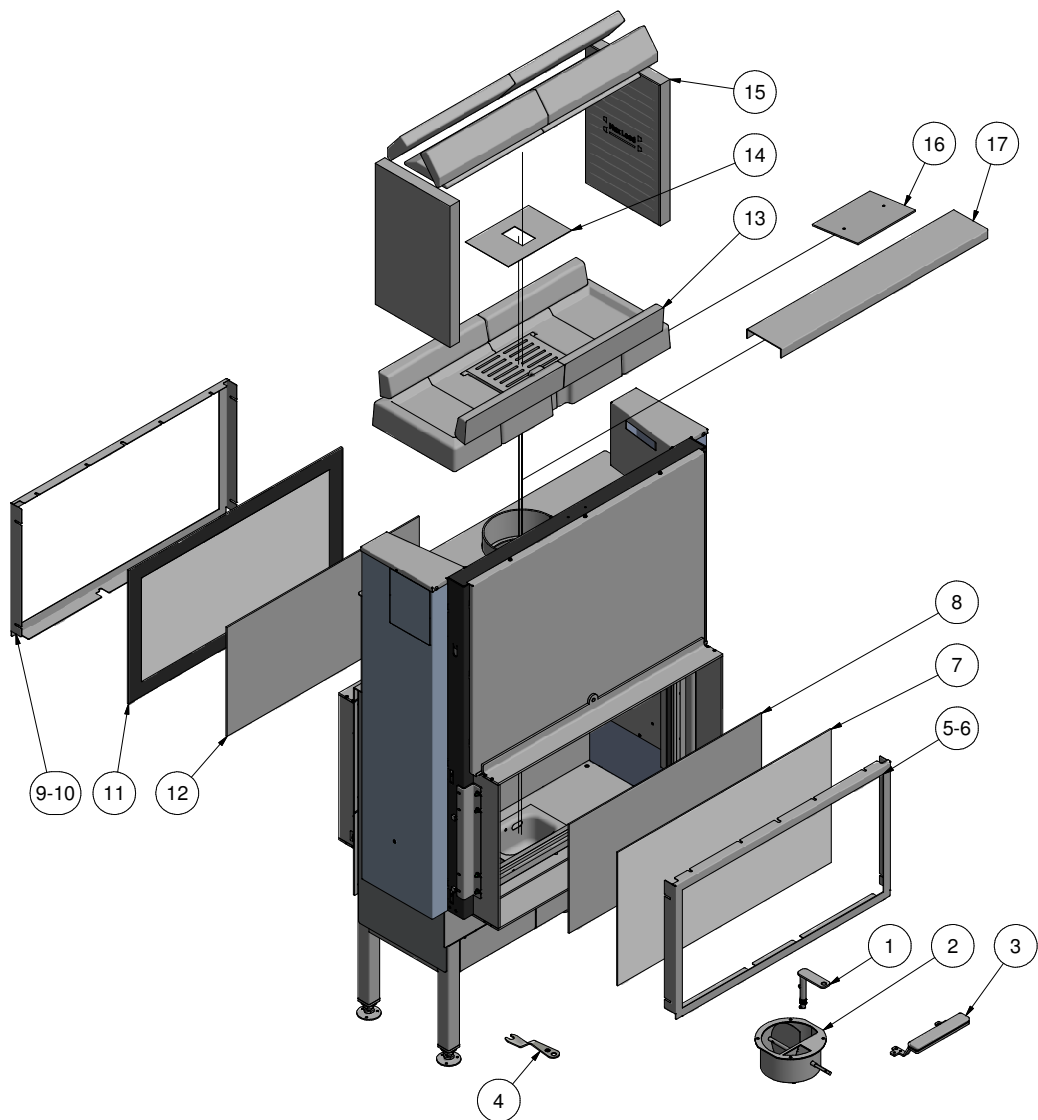
Typ FCxxxFCxxx

Reference / DTI test report:

300-ELAB-2241-EN
300-ELAB-2241-DIN +
300-ELAB-2241-AUS

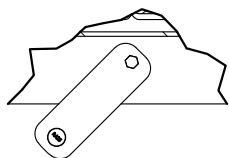
VISIO 2-1

Reservedelstegning / Ersatzteilzeichnung / Spare parts drawing /
Dessin des pièces de rechange / Reservdelstening

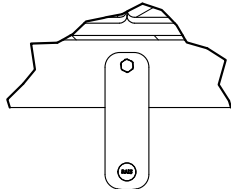


Indstilling af spjæld / Einstellung der Luftklappe / Adjustment of the air damper /
Réglage du volet d'air / Innstilling av spjeldet / Inställning av spjället

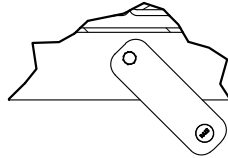
Position 1 - Posisjon 1



Position 2 - Posisjon 2



Position 3 - Posisjon 3



Optænding og påfyldning / Anzünden und Nachlegen / Lighting and fuelling /
Allumage et remplissage / Opptenning og påfylling / Upptänding och påfyllning

1



2



3



4



5



6



7



8



CHAUFFEZ EN RESPECTANT L'ENVIRONNEMENT!

5 conseils pour une combustion raisonnable et respectueuse
- une question de bon sens aussi bien pour l'environnement
que pour votre porte-monnaie

1. Allumage efficace. Utilisez de petits morceaux de bois (de sapin) et une brique d'allumage appropriée, par exemple de la laine ou sciure de bois paraffine. Ouvrir le volet d'air primaire pour assurer un apport d'air suffisant pour la combustion rapide des gaz dégagés par le bois qui chauffe.
2. Utiliser seulement un peu brûlure à la fois - il offre la meilleure combustion. Ne pas oublier que l'apport d'air doit être suffisant à chaque fois que vous rechargez du bois dans le poêle.
3. Lorsque les flammes se sont apaisées, il est nécessaire d'ajuster le volet pour réduire l'arrivée d'air.
4. Lorsqu'il ne reste que des braises dans le foyer, l'alimentation d'air peut être encore réduite pour convenir précisément au besoin de chaleur. Une réduction de l'alimentation en air entraîne une combustion plus lente des braises ainsi qu'une réduction de la perte de chaleur par le conduit de cheminée.
5. N'utiliser que du bois bien sec - c'est-à-dire avec un taux d'humidité d'environ 15 à 20%.

RECYCLAGE

Le four est emballé dans l'emballage de récupération. L'emballage doit être emporté selon la réglementation nationale concernant l'élimination des déchets.

Le verre ne peut pas être recyclé.

Le verre doit être jeté avec les déchets résiduels de la céramique et de la porcelaine.

Le verre résistant à la chaleur a une température de fusion plus élevée et ne peut donc pas être réutilisé.

Veillant à ce que le verre résistant à la chaleur ne finisse pas parmi les produits repris, est une aide et une contribution importante à l'environnement.

VISIO 2-1

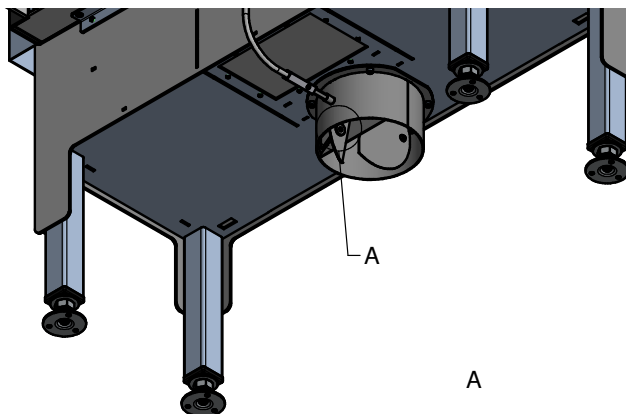
Révision : 10
Date : 27-06-2023

INTRODUCTION	8
GARANTIE.....	9
PRÉCAUTION PENDANT LE TRANSPORT	9
CARACTÉRISTIQUES	10
DISTANCES/MESURES	11
CONVECTION.....	12
INSTALLATION	13
SÉLECTION DE MATÉRIAUX D'INSTALLATION	14
CHEMINÉE	14
DIMENSIONS INTÉRIEURES	15
MESURES DES TROUS	16
DISTANCES MINIMALES PAR RAPPORT À DES MATÉRIAUX INFLAMMABLES	17
CONVECTION	19
CIRCUIT D'AIR	20
COMBUSTIBLE.....	20
SÉCHAGE ET STOCKAGE	21
RÉGLAGE DE L'AIR DE COMBUSTION	21
VENTILATION	22
UTILISATION DU POÊLE.....	22
PREMIÈRE UTILISATION.....	23
ALLUMAGE ET RÉAPPROVISIONNEMENT	23
CONTRÔLE.....	24
AVERTISSEMENT	25
NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....	26
MAINTENANCE/PIÈCES DE RECHANGE	26
NETTOYAGE DES PANNEAUX DE PORTES EN VERRE	27
NETTOYAGE DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION	28
NETTOYAGE DU CONDUIT	29
INTERRUPTION DE FONCTIONNEMENT.....	30
Conversion vers porte à fermeture automatique.....	32
ACCESSOIRES.....	34
PIÈCES DE RECHANGE	35
DÉCLARATION DE PERFORMANCE	36

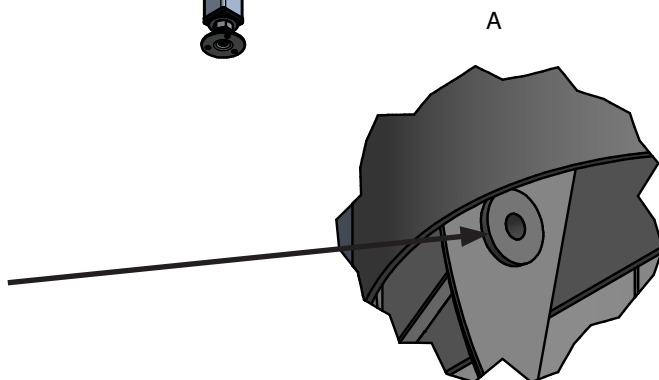
N.B. Le poêle livré est un modèle NS. (Uniquement vers la Norvège et le Royaume-Uni)
 Pour modifier le poêle en modèle DIN+, deux modifications doivent être apportées.

- Retirer le limiteur d'air en caoutchouc dans le registre primaire, en le tirant vers l'extérieur.
- Retirer la plaque de concentrateur d'air sous la grille.

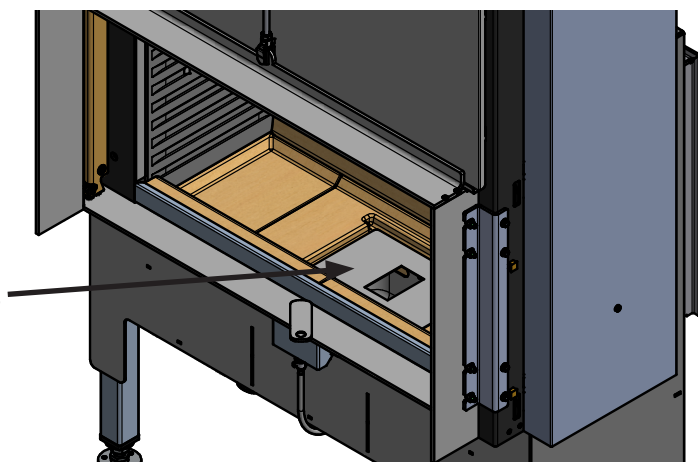
Limiteur d'air en caoutchouc



Limiteur d'air en caoutchouc



Plaque de concentrateur d'air



Introduction

Merci d'avoir acheté ce nouveau poêle RAIS/Attika.

Un poêle à bois RAIS/Attika est plus qu'une simple source de chaleur : il prouve aussi que vous vous souciez du design et de la beauté de votre maison.

Pour profiter de votre nouveau poêle, il est important que vous lisiez attentivement le manuel avant l'installation et la mise en service du poêle.

Pour ce qui est de la garantie et de toute demande de renseignements concernant le poêle, il est important que vous connaissiez le numéro de production du poêle. Nous recommandons donc que vous écriviez ce numéro dans le tableau ci-dessous.

Le numéro de production se trouve au fond du côté du poêle.

Production number:

Produced by:

RAIS A/S

9900 Frederikshavn, DK

Date : Revendeur :

Garantie

Les poêles RAIS/Attika ont été testés à plusieurs reprises pour vérifier la sécurité et la qualité des matériaux et de la fabrication. Tous les modèles sont garantis à compter de la date d'installation.

La garantie couvre :

- le dysfonctionnement en raison d'un défaut de fonctionnement avéré
- les défauts matériels avérés

La garantie ne couvre pas :

- les joints de la porte et du verre
- le verre céramique
- l'habillage de la chambre de chauffe
- l'apparence de la structure superficielle ou de la texture de la pierre naturelle
- l'aspect ou les changements de couleur de l'acier inoxydable ou des surfaces patinées
- les bruits de dilatation

La garantie s'annule en cas de :

- dommages dus à une surchauffe
- dommages dus à des influences extérieures et à l'utilisation de combustibles inappropriés
- non-respect des exigences d'installation réglementaires ou recommandées, et en cas de modifications personnelles apportées au poêle.
- manque de réparation et de maintenance

Veillez contacter votre revendeur en cas de dommages. En cas de réclamations de garantie, nous déterminerons la procédure de réparation la plus appropriée. En cas de réparation, nous proposons une intervention de qualité professionnelle.

Pour les demandes au titre de la garantie sur les pièces fournies ou réparées, veuillez vous référer aux lois/réglementations nationales/européennes régissant les périodes de garantie renouvelées.

Les conditions de garantie peuvent être obtenues auprès de RAIS A/S.

Précaution pendant le transport

Avant d'installer le poêle, retirez le verrou de transport. Pour cela, dévissez deux vis situées de chaque côté du poêle.



VISIO 2-1 est un poêle encastré avec porte ouvrable verticalement.**Spécifications**

Réf. DTI : 300-ELAB-2241-EN / 300-ELAB-2241-NS / 300-ELAB-2241/300-ELAB-2241- DIN+

	225 VISIO 2-1 NS	226 VISIO 2-1 DIN+
Puissance nominale [kW] :	5,8	8,6
Puissance min./max. (kW) :	5,0 à 5,8	7,5 à 8,6
Zone de chauffage (m ²) :	100	150
Largeur/profondeur/hauteur du poêle (mm) :	962-552*-1480 *cadre compris	962-552*-1480 *cadre compris
Largeur/profondeur/hauteur de la chambre de combustion (mm) :	694-222-210 * *CHARGE MAX	694-222-210 * *CHARGE MAX
Quantité recommandée de bois lors du réapprovisionnement (kg) : (Ajout de 2-4 bûches de bois d'environ 30 cm)	2,1	2,25
Absorption min. (Pascal) :	-12	-12
Poids (kg) :	235	235
Rendement (%) :	79	80
Émissions de CO attribuées à 13% d'O ₂ (%) :	0,2203	0,071
Émissions d'oxyde d'azote attribuées à 13% d'O ₂ (mg/Nm ³) :	95	99
Émissions de particules selon NS3058/3059 (g/kg) :	3,47	-
Mesure de poussière selon Din+ (mg/ Nm ³) :	26	24
Débit massique des gaz de combustion (g/s) :	6,7	7,7
Température des gaz de combustion (°C) :	207	256
Température calculée des gaz de combustion (°C) au collier du conduit :	248°	307°
Fonctionnement intermittent :	oui	oui

DTI

Danish Technological Institute

Teknologiparken Kongsvang Allé 29, DK-8000 Aarhus C

Danmark

www.dti.dk

Telefon: +45 72 20 20 00

Fax: +45 72 20 10 19

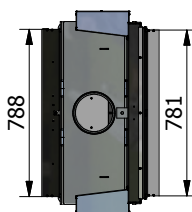
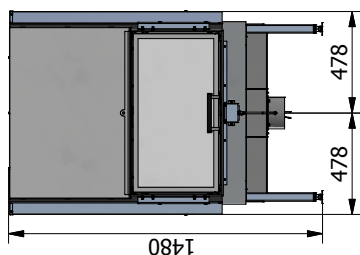
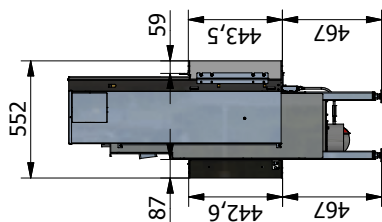
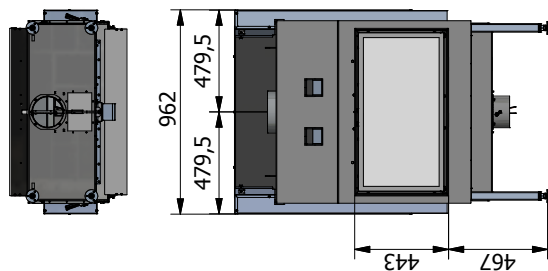
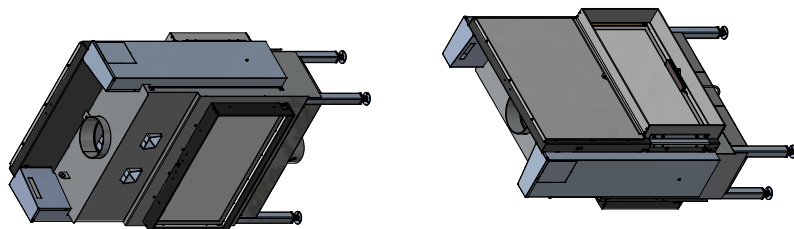
Distances/Mesures

Notez que la branche d'échappement peut tourner en continu.

I : Distance du sol au système central de sortie de fumée

K : Distance de la face arrière au système d'admission d'air inférieur (circuit d'air)

N : Distance de la paroi latérale au système d'admission d'air inférieur (circuit d'air)



Convection

Les poêles RAIS/Attika sont des poêles à convection. Le terme convection signifie que l'air circule dans la pièce de sorte que la chaleur soit répartie uniformément. L'air **froid** est aspiré à la base du poêle à travers le canal de convection et entre dans la chambre de combustion du poêle, où l'air est chauffé. L'air **chauffé** sort par le dessus du poêle et assure la circulation de l'air chaud dans la pièce.

Veillez noter que toutes les surfaces extérieures deviennent chaudes lorsque le poêle est utilisé. Vous devez donc faire bien attention.

Utilisation de l'insert de façon optimale

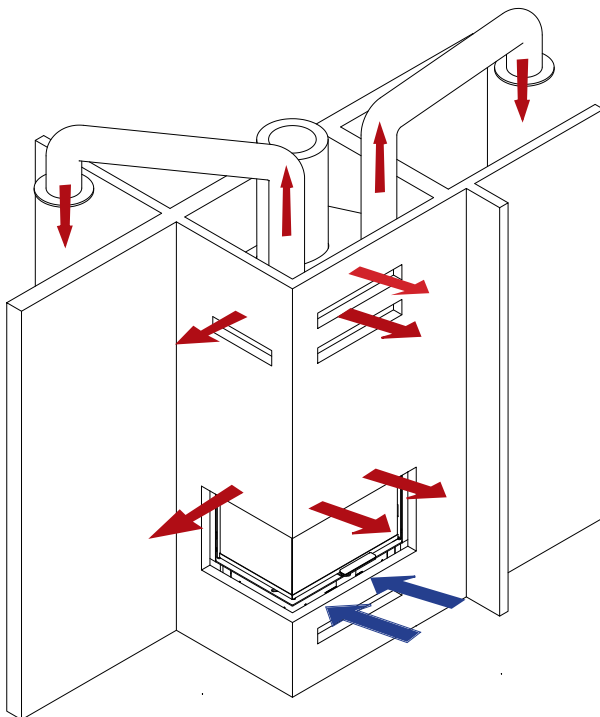
En montant les buses d'air chaud et les tuyaux flexibles (ou similaires) sur le dessus du poêle, il est possible de « déplacer » la chaleur vers d'autres pièces.

Le positionnement des entrées et des sorties du système de convection doit faire l'objet d'une réflexion approfondie.

Assurez-vous de respecter les exigences dues à la configuration de l'installation, et que les trous ne sont pas bloqués de l'extérieur.

Au fil du temps, des effets de décoloration peuvent apparaître au niveau du mur, des portes et des ouvertures du système de convection. Cela est dû à l'élévation de l'air chaud.

RAIS décline toute responsabilité pour tout dégât lors de l'installation ou tout dommage indirect.



Installation

Pour des questions de sécurité et de protection de l'environnement, il est important d'installer le poêle correctement.

Lors de l'installation du poêle, toutes les règles et réglementations locales, y compris celles qui se rapportent aux normes nationales et européennes, doivent être respectées. Les autorités locales et un spécialiste des cheminées doivent être consultés avant l'installation.

Le poêle ne peut être installé que par un revendeur/installateur RAIS compétent/qualifié ; dans le cas contraire, la garantie ne sera pas valide.

N'apportez aucune modification non autorisée au poêle.

REMARQUE !

Le ramoneur local doit être avisé de l'installation du poêle avant sa première utilisation.

Il doit y avoir beaucoup d'air frais dans la pièce où le poêle est installé pour assurer une bonne combustion, éventuellement par le biais d'une connexion à un caisson d'air. Notez qu'un système de ventilation mécanique par aspiration (p. ex. hottes d'extraction) peut réduire l'alimentation en air. Les bouches d'aération doivent être placées de sorte que l'alimentation en air ne soit pas gênée.

Par ailleurs, le poêle peut être alimenté en air frais directement à partir de l'extérieur par un tuyau souple monté sur le clapet (voir la section Circuit d'air).

Le poêle consomme 10 à 20 m³ d'air par heure.

Le plancher doit être capable de supporter le poids du poêle et de la cheminée. Si la structure du plancher existant ne répond pas à cette exigence, des mesures appropriées (p. ex. plaques de distribution de charge) doivent être prises à cette fin. Consultez un expert en construction.

Le poêle doit être installé à une certaine distance de sécurité de matériaux inflammables.

Le poêle doit être placé à une certaine distance de sécurité de matériaux inflammables.

Veillez vous assurer que des matériaux inflammables (par ex. : les meubles) ne sont pas placés à une distance inférieure aux distances indiquées dans les sections suivantes concernant l'installation (risque d'incendie).

Si le poêle est installé sur un plancher inflammable, les dimensions de la surface non combustible sous le poêle doivent respecter les réglementations nationales/locales.

Lorsque vous choisissez le lieu d'installation de votre poêle à bois RAIS/Attika, prenez également en compte la distribution de la chaleur vers les autres pièces. Ainsi, vous tirerez le meilleur confort de votre poêle.

Vérifiez la plaque du fabricant sur le poêle.

Au moment de la réception du poêle, ce dernier doit être inspecté pour déceler les défauts éventuels.

Remarque :

Le poêle ne peut être installé que par un revendeur/installateur RAIS qualifié/compétent.

Consultez la liste des revendeurs sur www.rais.com.

Choix des matériaux d'installation

Pour les matériaux non-inflammables, sélectionnez des panneaux/briques présentant une résistance thermique supérieure à $0,03 \text{ m}^2 \times \text{K}/\text{W}$. La résistance thermique est définie comme étant l'épaisseur du mur (en m) divisée par la valeur lambda du mur. Consultez votre installateur/ramoneur.

Pendant l'essai, le poêle a été installé dans une armoire en panneaux de construction non-inflammables de 50 mm en silicate de calcium (Super Isol).

Cheminée

La cheminée est la force motrice qui permet au poêle de fonctionner. Rappelez-vous que même les meilleurs poêles ne peuvent pas fonctionner de manière optimale sans un tirage nécessaire et approprié dans la cheminée.

La hauteur de la cheminée doit être suffisante pour assurer un tirage correct compris entre 14 et 18 Pa. Si le tirage de la cheminée est inférieur au tirage recommandé, de la fumée peut se répandre dans la pièce lorsque le poêle est allumé. RAIS recommande de régler la hauteur de la cheminée avec le col du conduit. La longueur de la cheminée, en partant du haut du poêle, ne doit pas être inférieure à 3 mètres et elle doit être au moins à 80 cm au-dessus du toit. Si la cheminée est située sur le côté de la maison, le haut de la cheminée ne doit jamais être inférieur au bord du toit ou au point culminant du toit.

Notez qu'il existe souvent des réglementations locales et nationales pour les maisons équipées d'un toit de chaume.

Veuillez prendre également note des conditions de tirage pour une cheminée à double foyer.

Le poêle est adapté pour être rattaché au conduit de cheminée, mais nous recommandons de placer le combustible de façon à ce qu'il ait une garde au sol de 250 mm minimum.

Le diamètre du conduit de cheminée est de 200 mm.

Le poêle peut être raccordé à un collier de conduit de 180 mm (accessoire) qui peut être installé ultérieurement.

REMARQUE !

Pour les tirages forts, la cheminée doit être équipée d'un régulateur de tirage. Dans ce cas, il est important de veiller à ce qu'il y ait une zone de libre écoulement d'au moins 20 cm^2 lorsque le régulateur de tirage est fermé. Sinon, l'énergie du combustible ne peut pas être utilisée de façon optimale. Si vous avez des doutes sur l'état de la cheminée, veuillez contacter un ramoneur.

Rappelez-vous, l'accès au loquet permettant le nettoyage doit être libre. Assurez-vous de disposer d'un accès pour le nettoyage du foyer, du conduit et du collier du conduit.

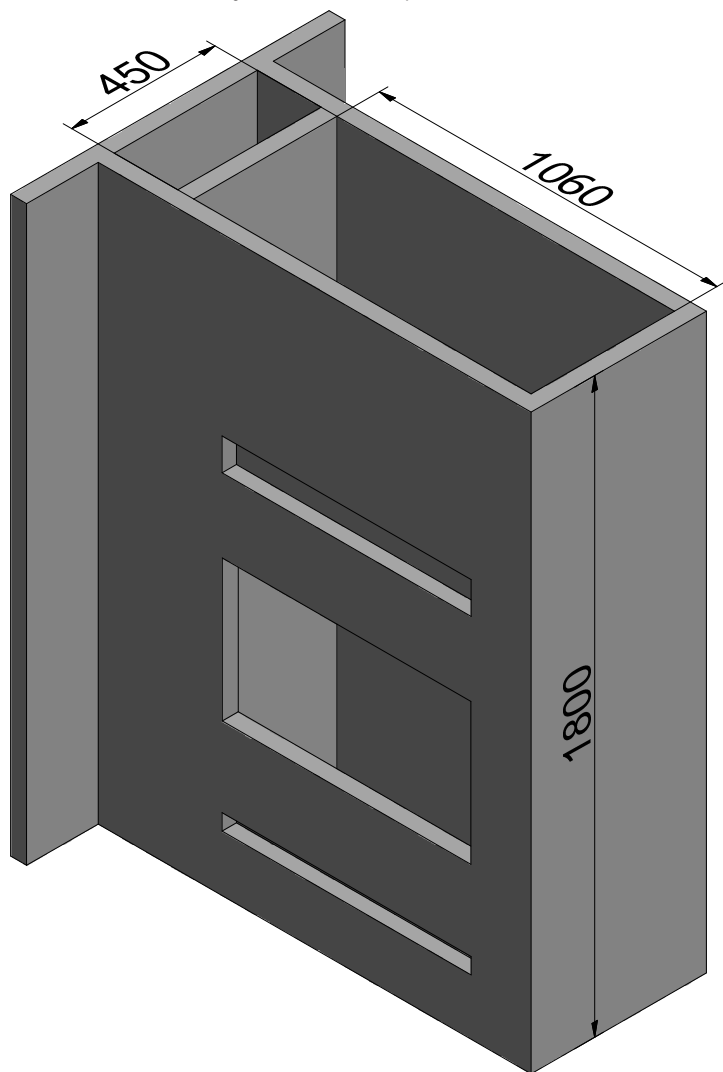
Mesures d'installation pour VISIO 2-1

Installation possible sur des panneaux non-inflammables (par exemple, des « Super Isol » de 50 mm), ou en briques.

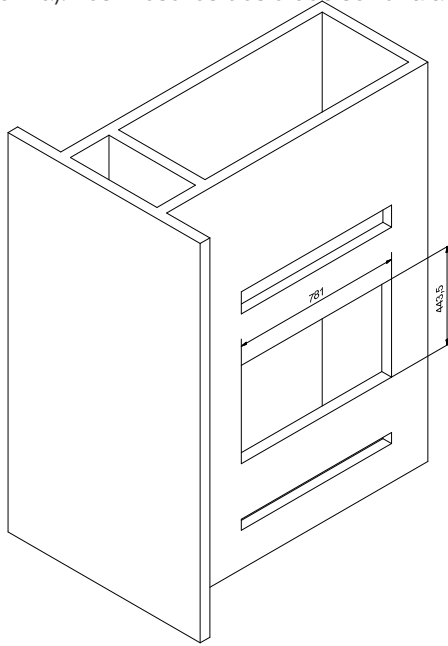
Si d'autres matériaux sont utilisés, ils doivent présenter des propriétés égales ou supérieures aux panneaux « Super Isol » de 50 mm

Pour respecter les distances nécessaires entre le poêle et le panneau/le mur de briques, les mesures intérieures doivent être de 450mm X 1060mm au minimum. Si ces distances sont respectées, l'extérieur peut être adjacent à une paroi inflammable. Une plaque supérieure doit être installée dans l'armoire, en respectant une distance d'au moins 1800 mm entre le sol et le côté inférieur de la plaque supérieure.

Un insert de cheminée ne doit jamais être trop serré, car l'acier s'étire au cours du chauffage.

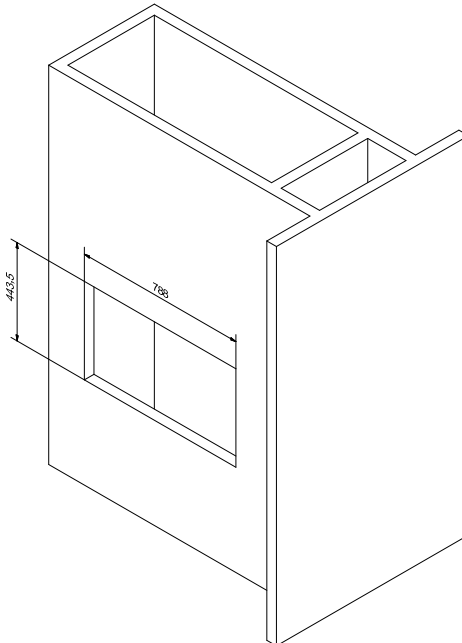


Mesures des trous sur le côté avec la porte mobile (hauteur x largeur) 443,5mm x 781mm min. (mesure int.). *Les mesures des trous sont valables pour le poêle avec le cadre intérieur.*



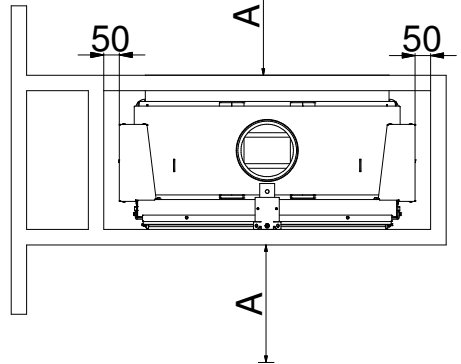
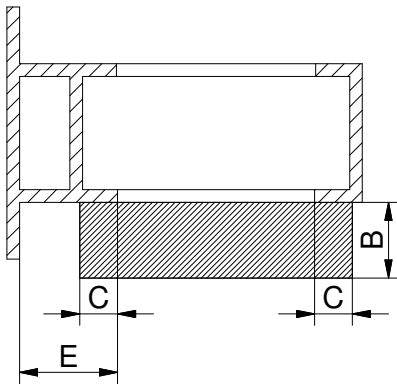
Mesures des trous sur le côté de la porte verrouillée (hauteur x largeur) 443,5mm x 788mm min.(mesure int.).

Les mesures des trous sont valables pour le poêle avec le cadre intérieur.



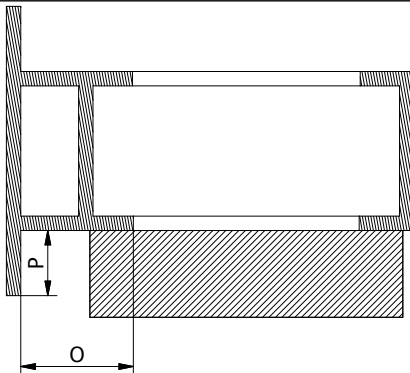
Distance minimale par rapport à des matériaux inflammables

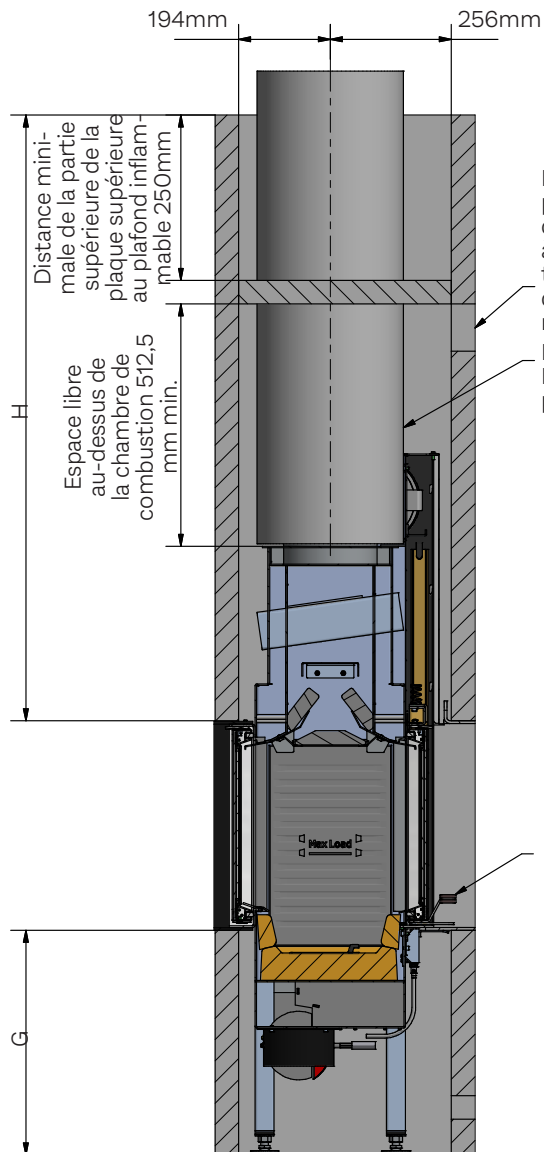
A - Distance par rapport aux meubles	1200mm
B - Distance par rapport à un sol inflammable en face du poêle	300mm
C - Distance par rapport à un sol inflammable à côté du poêle	150mm
E - Distance par rapport au mur latéral inflammable	350mm
G - Distance par rapport au sol	475mm
H - Distance par rapport au plafond	1182mm



Distance minimale par rapport au pare-feu

O - Distance par rapport au pare-feu à côté du poêle	200mm
P - Extension du pare-feu avant	600mm





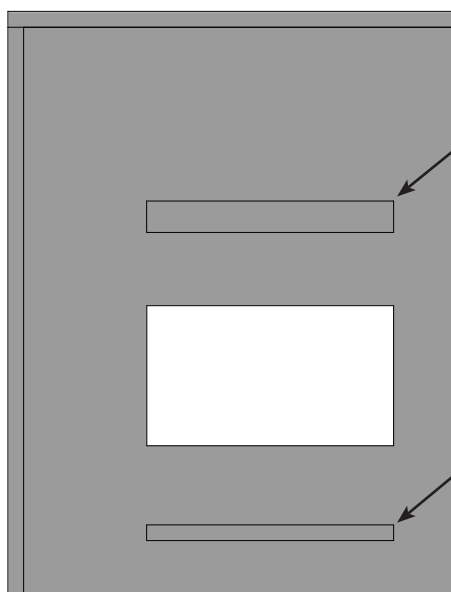
Pour tirer le meilleur parti de votre poêle et permettre la meilleure circulation possible de l'air chaud à l'extérieur des grilles de convection, placez les grilles juste en dessous de la plaque supérieure non-inflammable.

REMARQUE !
La partie isolée de la cheminée doit parvenir jusqu'au collier du conduit.

Convection

Il y a une exigence minimale pour la zone de convection. Cette zone doit être respectée en raison du risque de surchauffe et de la distance minimale par rapport à des matériaux inflammables. Assurez-vous que le poêle aspire bien l'air de convection sous le poêle. Et que l'air est ensuite chassé hors du poêle.

Lorsqu'il est installé dans un environnement entièrement non-inflammable, il n'y a pas d'exigences particulières pour la zone de convection, mais il est recommandé de transférer la zone au niveau du panneau car la brique peut se fissurer en présence de températures élevées.



La zone de convection au-dessus du poêle doit mesurer au minimum 1050cm² (Distribution possible sur plusieurs ouvertures).

La zone de convection au-dessous du poêle doit mesurer au minimum 525cm² (Distribution possible sur plusieurs ouvertures).

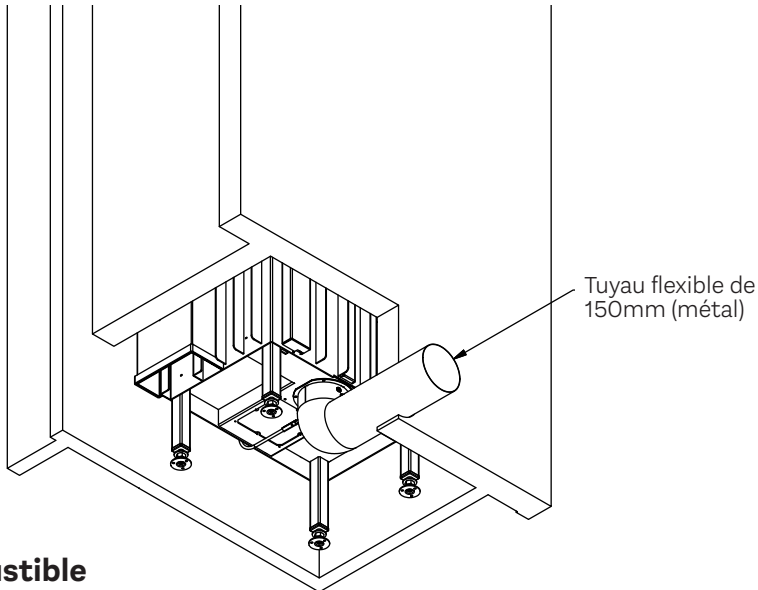
Circuit d'air

Le montage du circuit d'air assure que le système de contrôle de l'air reçoit de l'air frais depuis l'extérieur.

Pour veiller à ce que le circuit d'air fonctionne correctement, vous devez le mettre en place de façon à ce que ne s'installe pas une pression trop faible dans la maison.

Si les grilles de convection sont installées, elles ne doivent pas être obstruées.

Le raccordement d'air (en option) peut être installé sous le poêle.



Combustible

Le poêle a été testé selon les normes DS/EN 13229:2001, DS/EN 13229:2001/A1:2003, DS/EN 13229:2001/A2:2004 et NS 3058/3059 relatives aux bois de chauffage sec et fendu et approuvé pour le bois de feuillus et de conifères. Le bois doit avoir une teneur en humidité de 15 à 20% et sa longueur max. ne doit pas dépasser 30 cm.

Allumer un feu avec du bois produit de la suie, pollue l'environnement et consomme beaucoup de combustibles. Le bois fraîchement coupé contient entre 60 et 70% d'eau environ, et il est tout à fait impropre à utiliser comme bois de chauffe. Vous devez pouvoir empiler le bois fraîchement coupé pendant 2 ans pour qu'il sèche. Le bois d'un diamètre de plus de 100 mm doit être fendu. Quelle que soit la taille du bois, il doit toujours avoir au moins une zone de surface sans écorce.

Il est interdit d'alimenter le poêle avec du bois peint, stratifié ou imprégné, du bois avec revêtement artificiel, du débris de bois peint, des panneaux agglomérés, du contreplaqué, des déchets ménagers, des briquettes de papier et du charbon parce qu'ils brûlent en produisant des fumées nauséabondes et potentiellement toxiques.

La combustion des matériaux qui précèdent et de quantités plus importantes que celles recommandées soumet le poêle à une chaleur plus intense, ce qui dégage une température plus élevée dans la cheminée et réduit l'efficacité du produit. Cela peut endommager le poêle et la cheminée et entraîner l'annulation de la garantie.

La valeur calorifique du bois de chauffage est étroitement liée à son niveau d'humidité. Le bois humide a une faible valeur calorifique. Plus le bois contient d'eau, plus l'énergie est utilisée pour l'évaporation ; elle devient donc de l'énergie perdue.

N'UTILISEZ QUE DES COMBUSTIBLES RECOMMANDÉS

Le tableau suivant présente la valeur calorifique de différents types de bois qui ont été stockés pendant 2 ans et qui présentent une teneur en humidité résiduelle de 15 à 17%.

Bois	Kg de bois sec, pr. m ³	comparé au hêtre/chêne
Charme	640	110%
Hêtre et chêne	580	100%
Frêne	570	98%
Érable	540	93%
Bouleau	510	88%
Pin de montagne	480	83%
Sapin	390	67%
Peuplier	380	65%

1 kg de bois donne la même quantité d'énergie quel que soit le type de bois.
1 kg d'hêtre occupe simplement moins d'espace que 1 kg de sapin.

Séchage et stockage

Le séchage du bois prend du temps. Un séchage correct à l'air dure environ 2 ans.

Voici quelques conseils :

- Stocker le bois scié, fendu et empilé dans un endroit aéré, ensoleillé et protégé de la pluie (le côté sud de la maison est particulièrement adapté).
- Rangez les piles de bois de chauffage en les séparant d'une largeur de main, ce qui garantit la circulation de l'air et l'évacuation de l'humidité.
- Évitez de couvrir les piles de bois de chauffage avec du plastique ; cela empêche l'humidité de s'échapper.
- Il est recommandé d'amener le bois de chauffage dans la maison 2 à 3 jours avant que vous vous en serviez.

Régulation de l'air de combustion

Tous les poêles RAIS/Attika sont équipés d'un levier de commande (pouvant être utilisé d'une seule main) pour la régulation.

Les mécanismes de régulation spécifiques aux poêles sont illustrés dans les diagrammes à l'avant du manuel.

L'air principal est l'air de combustion qui est ajouté à la zone de combustion principale au fond de la chambre de combustion, à savoir les braises. Cet air froid est utilisé seulement au stade de l'allumage.

L'air secondaire est l'air introduit dans la zone de combustion des gaz, c.-à-d. qu'il contribue à la combustion des gaz de pyrolyse (air préchauffé utilisé pour le système de verre et de combustion). Cet air est aspiré à travers le clapet sous la chambre de combustion ; il est préchauffé à travers les canaux situés à l'arrière/ sur les côtés puis émis comme air de balayage chaud sur le verre. La chaleur de l'air nettoie le verre, et la suie ne s'accumule pas.

L'air tertiaire à l'arrière de la chambre de combustion dans la partie supérieure (rangée de trous) assure la combustion des résidus de gaz/particules avant leur cheminement via la cheminée.

Définir l'intervalle entre les positions 1 et 2 (voir la section suivante) assure une utilisation optimale du contenu énergétique du bois, car on fournit ainsi de l'oxygène pour la combustion et pour la combustion des gaz de pyrolyse. Quand les flammes sont d'une couleur jaune clair - cela signifie que le clapet est correctement réglé. Trouver la bonne position vient avec le temps et l'utilisation régulière du poêle.

Nous ne recommandons pas de le fermer complètement lorsque vous trouvez qu'il fait trop chaud. Une alimentation en air insuffisante produit une mauvaise combustion, qui peut provoquer l'émission de gaz de combustion dangereux ainsi qu'un mauvais rendement. Cela dégagera aussi une fumée noire par la cheminée, et le pouvoir calorifique du bois ne servira pas à son maximum.

Ventilation

Il ne doit y avoir aucune hotte d'extraction/d'aspiration (cuisine) dans la même pièce que le poêle ou le poêle pourrait émettre des fumées dans cette pièce.

Le poêle nécessite une alimentation en air permanente et suffisante pour fonctionner en toute sécurité et de manière efficace. Il peut par ailleurs y avoir un volet d'alimentation en air permanente dans la pièce où le poêle est installé (voir la section sur le circuit d'air).

Ce volet d'air ne doit être fermé ou scellé en aucune circonstance.

Utilisation du poêle

Réglage des clapets d'air - le clapet dispose de 3 réglages

Voir les schémas au début du manuel.

Position 1

Poussez le levier complètement vers la gauche.

Le clapet est fermé, ce qui signifie que l'alimentation en air est minimale.

Évitez d'utiliser cette option pendant le fonctionnement normal du produit.

Voir les notes d'avertissement après la section suivante.

Position 2

Tirez le levier vers la droite jusqu'à la première encoche (position centrale).

Cette position ne donne que de l'air secondaire.

Pendant un fonctionnement normal, le levier est réglé entre les positions 1 et 2.

Lorsque les flammes sont claires et jaunes, on estime que le clapet est réglé correctement, ce qui se traduit par une combustion lente/optimale.

Position 3

Tirez le levier vers la droite.

Le clapet est entièrement ouvert et fournit pleinement de l'air d'allumage (primaire) et de l'air secondaire.

Cette position doit être utilisée durant les opérations d'allumage et de réapprovisionnement, et non pendant le fonctionnement normal de l'appareil.

Première utilisation

Il est préférable d'être prudent. Commencez avec un petit feu, pour que le poêle puisse s'habituer à la température élevée. Cela vous permet de faire vos premiers pas dans de bonnes conditions et d'éviter tout dommage.

Soyez conscient qu'une odeur étrange mais inoffensive et que de la fumée émanant de la surface peuvent apparaître après le premier réapprovisionnement. En effet, la peinture et les matériaux doivent durcir, mais l'odeur disparaît rapidement ; vérifiez que la ventilation et le tirage soient suffisants, si possible.

Au cours de ce processus, vous devez faire attention à ne pas toucher les surfaces exposées/en verre (très chaud !). Il est recommandé d'ouvrir et de fermer régulièrement la porte pour empêcher le joint de porte de coller.

En outre, le poêle peut produire des « cliquetis » pendant le chauffage et le refroidissement, ils sont causés par les grandes différences de température auxquelles le matériel est soumis.

N'utilisez jamais de combustible liquide pour allumer ou nourrir le feu. Cela pourrait entraîner une explosion !

Si le poêle n'a pas été utilisé pendant un certain temps, suivez les étapes comme si vous l'utilisiez pour la première fois.

Allumage et alimentation

REMARQUE !

Si le circuit d'air est raccordé, la valve doit rester ouverte.

Allumage « vertical » (voir photos au début du manuel).

- Ouvrez complètement la porte jusqu'à ce qu'elle soit bloquée en position ouverte.
- Commencez par placer environ 1 kg de bois ; ex. : 2 morceaux de bois fendu (photo 1), au fond de la chambre de combustion. Ajoutez environ 1,2 kg de bois de chauffage sec (photo 2), coupés en bâtons d'embranchement, en vrac sur le dessus et 2-3 allume-feu ou produit similaire.
- Allumez le feu (photo 3 + 4).
- Réglez le clapet d'air en position 3 (env. 15 min.), puis en position 2.
- Fermez complètement la porte et soulevez la poignée de porte (entrefer de 1-2 cm).
- Lorsque le feu commence à brûler le petit bois, fermez complètement la porte (photo 5 - après env. 3-10 minutes, selon les conditions de tirage dans la cheminée).
- Lorsque les dernières flammes sont éteintes et qu'il y a une bonne couche de braises (photo 6), vous pouvez ajouter jusqu'à 3-4 morceaux de bois - env. 2-2½ kg (photo 7).
- Fermez complètement la porte.
- Si nécessaire, réglez le clapet d'air en position 3 (à l'extrême droite) entre 2 et 5 min pour allumer le feu (photo 8).
- Réglez le clapet entre les positions 1 et 2 (voir « Réglage du clapet d'air »).

REMARQUE !

Si le feu s'est presque éteint (braise trop faible), le raviver peut prendre plus de temps. Il est recommandé d'utiliser de petits morceaux de bois pour allumer le feu.

Lors de l'allumage, la fumée qui sort de la cheminée devrait être presque invisible, vous ne devriez observer qu'une « volute ».

Lors du réapprovisionnement, ouvrez doucement la porte pour éviter que de la fumée ne s'échappe. N'ajoutez jamais de bois lorsque des flammes sont encore visibles dans le poêle.

RAIS recommande d'ajouter 2 à 4 morceaux de bois, environ 1 ½ - 2 ½ kg dans une période de 49 minutes (à l'occasion).

REMARQUE !

Gardez un œil sur le poêle lors de l'allumage.

Gardez la porte fermée pendant le fonctionnement.

Veuillez agir avec précaution car toutes les surfaces extérieures deviennent très chaudes pendant l'utilisation du poêle.

Commande

Vérifiez le poêle pour déceler les signes de bonne combustion :

- Les cendres sont blanches
- Les parois de la chambre de combustion ne sont pas couvertes de suie

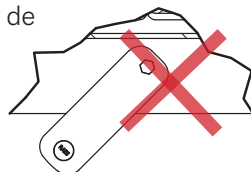
Conclusion : Le bois est suffisamment sec.

Avertissement !

Si le bois de chauffage brûle seulement lentement sans flammes ou qu'il fume, et que trop peu d'air circule, des gaz d'échappement non brûlés seront produits. Les gaz d'échappement peuvent s'enflammer et exploser. Cela peut endommager l'équipement et provoquer des blessures.

Ne **fermez jamais complètement** l'alimentation en air lors de l'allumage du poêle.

Images d'illustration



S'il ne reste que quelques braises, vous devez rallumer le feu.

Si vous ajoutez simplement du bois de chauffage, le feu ne se rallumera pas. À la place, des gaz d'échappement non brûlés seront générés.



Ici, le bois de chauffage a été ajouté à une couche de braise trop fine, l'alimentation en air est insuffisante - on obtient de la fumée.



Évitez les émissions de fumée épaisse, pour empêcher toute explosion des gaz d'échappement.

En cas de fumée très épaisse, ouvrez totalement le clapet, entrouvrez les portes ou rallumez le feu.

Nettoyage et entretien

La cheminée et le poêle à bois doivent être inspectés par un ramoneur une fois par an. Le poêle doit être froid pendant le nettoyage et l'entretien.

Si la vitre est noire de suie :

- Nettoyez régulièrement la vitre (seulement lorsque le poêle est froid, sinon la suie collera au verre).
- Humidifiez un morceau de papier ou de journal, trempez-le dans les cendres et frottez le verre couvert de suie.
- Frottez ensuite avec un morceau de papier pour nettoyer le verre.
- Vous pouvez également utiliser un produit à polir le verre que vous pouvez acheter chez votre distributeur RAIS.

Le nettoyage extérieur se fait avec un chiffon doux et sec ou une brosse douce.

Avant le début d'une nouvelle saison de chauffage, la cheminée et le connecteur de gaz doivent toujours être vérifiés pour éviter toute obstruction.

Inspectez l'intérieur et l'extérieur du poêle pour déceler d'éventuels dommages, en particulier les joints d'étanchéité et les plaques d'isolation thermique (vermiculite).

Entretien/Pièces de rechange

Les pièces mobiles s'usent particulièrement vite à cause de la fréquence de leur utilisation. Les joints de porte aussi s'usent avec le temps. Utilisez seulement des pièces de rechange originales.

Nous vous recommandons de demander une révision à votre revendeur après une période de chauffage.

Revêtement de la chambre de combustion

Le revêtement de la chambre de combustion protège le corps du poêle contre la chaleur du feu. Les fluctuations de température peuvent causer des fissures dans les plaques de revêtement, qui, cependant, n'affectent pas les performances du poêle. Il n'est pas nécessaire de les remplacer à moins qu'une utilisation sur le long terme ne provoque leur effritement.

Les plaques de revêtement de la chambre de combustion ne nécessitent que leur insertion dans le poêle, et elles peuvent être facilement remplacées par votre revendeur ou vous-même.

Pièces mobiles

Les charnières et la serrure de la porte doivent être lubrifiées au besoin. Nous vous recommandons d'utiliser exclusivement notre vaporisateur de lubrifiant car l'utilisation d'autres produits peut conduire à la formation d'odeurs et de résidus. Contactez votre revendeur pour obtenir le lubrifiant.

Nettoyage des panneaux de portes en verre - VISIO 2-1

La porte est en position verrouillée avant le nettoyage.
Avec la clé spéciale fournie avec le poêle, tournez le loquet situé au-dessus de la porte.



Appuyez légèrement sur la poignée et la porte se soulève.



Après le nettoyage, fermez la porte et verrouillez-la.

Nettoyage de la chambre de combustion

Raclez/ramassez les cendres à la pelle et placez-les dans la grille au centre du poêle. Le bac à cendres sous la grille peut être retiré et vidé dans un récipient non inflammable jusqu'à ce qu'elle ait refroidi.

Vous pouvez jeter les cendres avec vos déchets ménagers habituels.

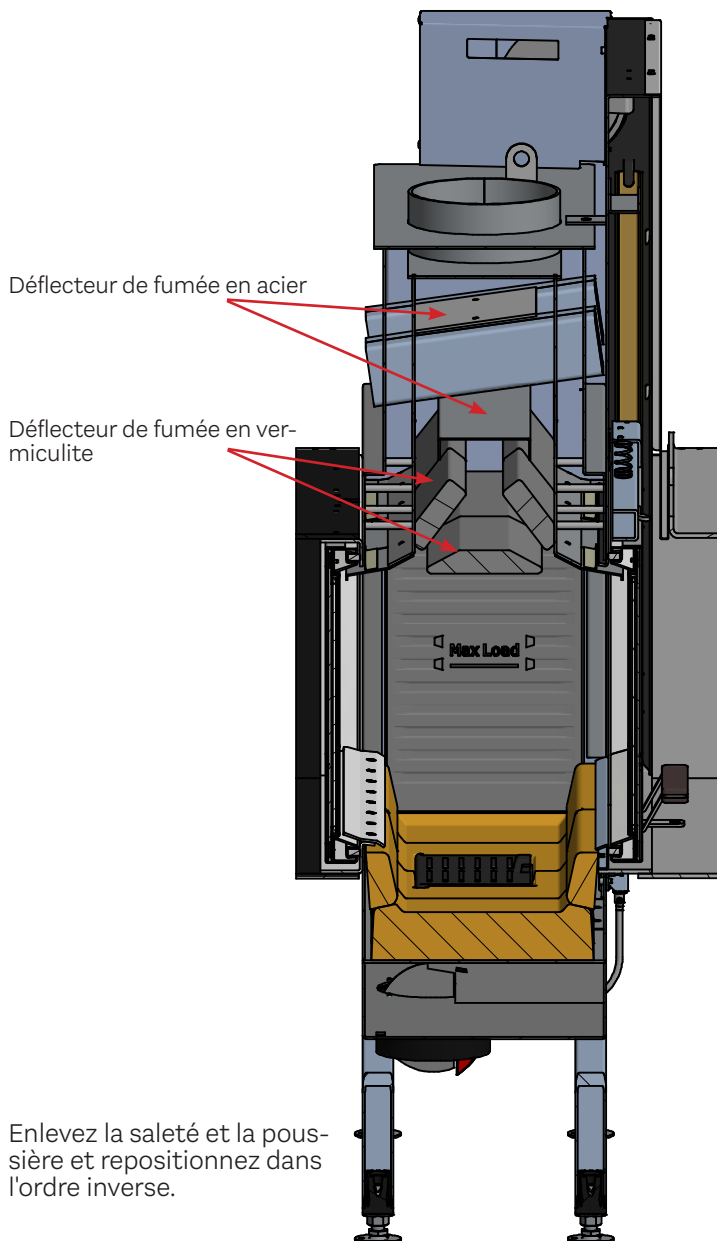


RAPPEL !

- N'enlevez jamais toutes les cendres de la chambre de combustion.
- Le bois brûle mieux sur une couche de cendres d'environ 20 mm d'épaisseur.

Nettoyage du conduit

Pour accéder au conduit de fumée, retirez les 6 plaques de déflexion en vermiculite et les 2 chicanes de fumée en plaques d'acier.



Enlevez la saleté et la poussière et repositionnez dans l'ordre inverse.

REMARQUE !

Soyez prudent lors du remplacement des plaques de déflexion et des chicanes de fumée.

Interruption de fonctionnement

Émanations de fumée autour de la porte

Cela peut être dû à un tirage insuffisant dans la cheminée (< 12 Pa)

- Vérifiez si le conduit ou la cheminée est obstrué(e)
- Vérifiez si la hotte d'extraction est en marche et, le cas échéant, éteignez-la et ouvrez une fenêtre/porte près du poêle pendant une courte période.

Suie sur la vitre

Cela peut être causé par

- du bois de chauffage excessivement humide
- un réglage du clapet trop faible

Assurez un bon chauffage du poêle lors de l'allumage, avant la fermeture de la porte

Le poêle surchauffe

Causes possibles

- Fuite autour du joint de la porte
- Tirage de cheminée trop puissant > 22 Pa, un régulateur de tirage doit être installé.

Le poêle brûle trop faiblement

Causes possibles

- Quantité insuffisante de bois
- Alimentation en air insuffisante pour la ventilation de la chambre
- Conduits de fumée sales
- Cheminée non hermétique
- Fuites entre la cheminée et le conduit

Tirage insuffisant dans la cheminée

Causes possibles

- Différence de température insuffisante, p. ex. en raison d'une cheminée mal isolée
- Température extérieure élevée, p. ex. en été
- Absence de vent
- La cheminée est trop basse et trop protégée
- Faux tirage dans la cheminée
- Cheminée et conduit obstrués
- Manque d'apport d'air frais dans la maison (manque d'approvisionnement en air frais)
- Mauvaises conditions de tirage

Avec une cheminée froide ou dans des conditions météorologiques difficiles, vous pouvez compenser en fournissant au poêle plus d'air que d'habitude.

Si votre poêle continue à ne pas fonctionner correctement, nous vous recommandons de contacter votre distributeur RAIS ou un ramoneur.

AVERTISSEMENT !

Si le bois de chauffage est humide ou mal utilisé, cela peut conduire à la formation excessive de suie dans la cheminée et provoquer un incendie de cheminée :

- Dans ce cas, coupez toutes les alimentations en air du poêle. Si le système dispose d'une vanne installée, comme une soupape d'air depuis l'extérieur, elle doit également être fermée.
- Contactez les sapeurs pompiers
- N'utilisez jamais **d'eau** pour éteindre le feu !
- Par la suite, veuillez demander à votre ramoneur de vérifier le poêle et la cheminée.

IMPORTANT !

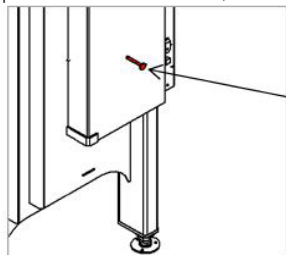
- Pour assurer une combustion sûre, il doit y avoir des flammes jaunes claires ou des braises claires
- Le bois ne devrait pas juste se consumer.

Si le bois de chauffage brûle seulement lentement sans flammes ou qu'il fume, et que trop peu d'air est ajouté, des fumées non brûlées seront produites. Les gaz de combustion peuvent s'enflammer et exploser. Cela peut endommager l'équipement et provoquer des blessures.

Ne **fermez jamais complètement** l'alimentation en air lors de l'allumage du poêle.

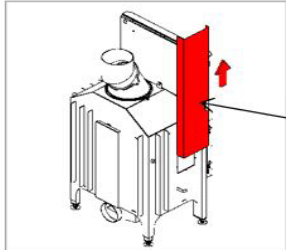
Conversion vers une porte à fermeture automatique avantencastrement du poêle.

La fermeture de la porte devient automatique en démontant certains des contrepoids de la porte. Sur VISIO 1 & 3, les contrepoids se modifient des deux côtés.



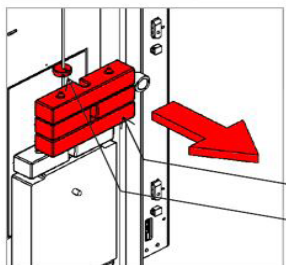
1. Retirez le verrou de transport et serrez les vis sur le couvercle des contrepoids

Précaution pendant le transport



2. Retirez le couvercle des contrepoids en le tirant vers le haut.

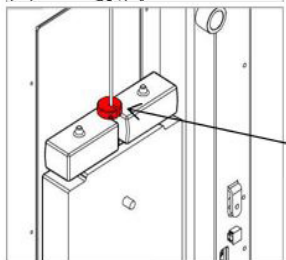
Couvercle des contrepoids.



3. Dévissez l'anneau de blocage (clé Allen de 2,5mm). Retirez le nombre de contrepoids requis, afin que la porte se ferme lentement et à une vitesse constante. Vérifiez son bon fonctionnement.

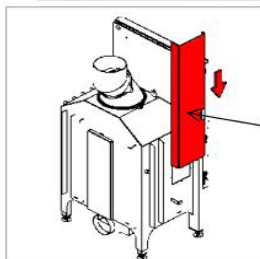
Contrepoids

Anneau de blocage



4. Serrez l'anneau de blocage (clé Allen de 2,5mm)

Anneau de blocage



5. Fixez le couvercle des contrepoids et vissez la/les vis.

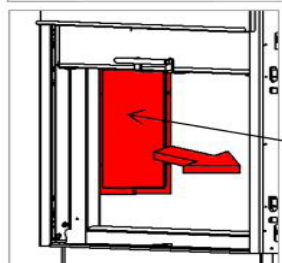
Couvercle des contrepoids.

Conversion vers une porte à fermeture automatique après installation du poêle.

La fermeture de la porte devient automatique en démontant certains des contreponds de la porte. Sur VISIO 1 & 3, les contreponds se modifient des deux côtés.

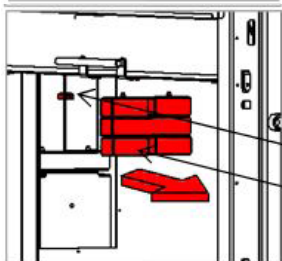


1. Retirez le panneau Skamol latéral.



2. Retirez le panneau d'accès.

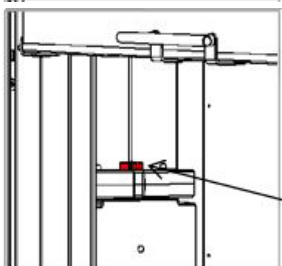
Panneau d'accès.



3. Dévissez l'anneau de blocage (clé Allen de 2,5mm). Retirez le nombre de contreponds requis, afin que la porte se ferme lentement et à une vitesse constante. Vérifiez son bon fonctionnement.

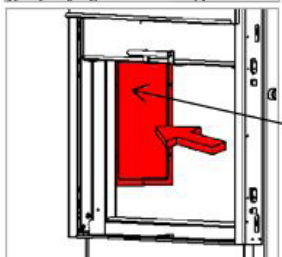
Anneau de blocage.

Contreponds.



4. Serrez l'anneau de blocage (clé Allen de 2,5mm)

Anneau de blocage.



5. Repositionnez le panneau d'accès et le panneau Skamol latéral.

Panneau d'accès.

Accessoires

Airkit No. 31

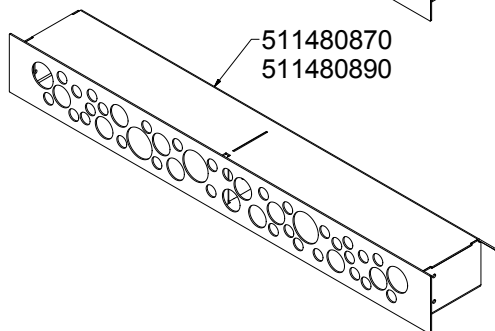
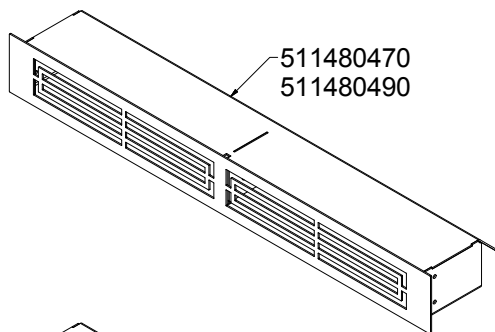
Alimentation en air
par le sol

00065173190

Grille de convection - avant

511480470 - blanc
511480490 - noir

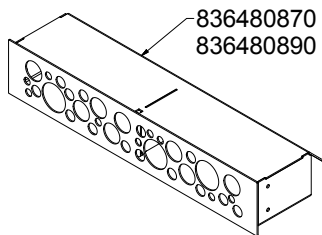
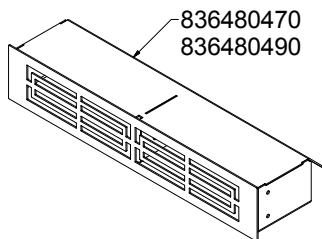
511480870 - blanc
511480890 - noir



Grilles de convection - latérales

836480470 - blanc
836480490 - noir

836480870 - blanc
836480890 - noir



Pièces de rechange VISIO 2-1

L'utilisation de pièces de rechange autres que celles recommandées par RAIS entraîne l'annulation de la garantie.

Toutes les pièces remplaçables peuvent être achetées comme pièces de rechange auprès de votre revendeur RAIS.

Voir les dessins des pièces (début du manuel).

Pos.	Description
-------------	--------------------

1	Poignée pour clapet - complet
2	Clapet - complet
3	Poignée de porte
4	Poignée froide - complet
5	Porte chauffante - Peinte
6	Porte chauffante - Acier
7	Vitre de porte extérieure
8	Vitre de porte intérieure
9	Porte pleine - Peinte
10	Porte pleine - Acier
11	Vitre de porte pleine - extérieur
12	Vitre de porte pleine - intérieur
13	Schamotte Visio 2-1
14	Barrière
15	Paroi Skamol Visio 2-1
16	Chicane de fumée - haut
17	Chicane de fumée - bas

FR DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Le règlement (EU) 305/2011 Nr. 0001 — CPR-2013/07/01



No.: 226

1. **Produit** RAIS Visio 2-1
Attika Visio 2-1
2. **Type/Version** Insert pour combustibles solides
3. **Emploi prévu** Insert pour combustibles solides sans production d'eau sanitaire
4. **Fabricant** Spartherm Feuerungstechnik GmbH, Maschweg 38, D-49324 Melle, www.spartherm.com
5. **Mandataire** RAIS A/S, Industrivej 20, Vangen, DK-9900 Frederikshavn, Danemark, www.rais.com/
www.attika.ch
6. **Système(s) pour évaluation de la prestation de produit** Confirme certification type selon système 3
7. **L'organisme d'inspection notifié / No.** Danish Technological Institute - Identification no. 1235
Teknologiparken, Kongsvang Allé 29, DK-8000 Århus C, Danemark

No. du rapport

a. 300-ELAB-2241-EN-B-DIN_Plus

EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

8. Prestations déclarées

Spécification technique
harmonisée:

Caractéristiques essentielles		Prestation
Sécurité incendie		<ul style="list-style-type: none"> Cheminée isolée 50 mm Skamotec 225 des panneaux non inflammable Les distances sont mesurées de manière externe sur le boîtier intégré
Résistance au feu	A1	Visio 2-1
Espace min. de sécurité au matériaux combustibles [mm] <i>Pour les autres paramètres d'installation voir le manuel d'instruction</i>	arrière	-
	Latéral	350
	plafond	1182
	avant	1200
	fond	475
Risque d'incendie par débordement de combustible	accompli	
OGC (mg/Nm ³ rel. 13 Vol-% O ₂)	44	
Émission de produits de combustion (conf. 13 Vol-% O ₂)	0,071 % /	
	887 mg/Nm ³	
NOX (ma/Nm ³ rel. 13 Vol-% O ₂)	81	
Poussières	24 mg/Nm ³	
Température de surface	accompli	
Sécurité électrique	NPD	
Possibilités de nettoyage	accompli	
Pression opérationnelle max.	- bar	
Température de gazes d'échappement à prestation nominale	256 °C	
Résistance mécanique pour supporter une cheminée	NPD	
Prestation thermique		
Prestation thermique nominale	8,6 kW	
Prestation thermique espace	8,6 kW	
Prestation thermique eau	- kW	
Efficacité η	80 %	
Efficacité énergétique saisonnière $\eta_{S,01}$	70 %	

9. Les prestations dudit paragraphes (1 et 2) sont conformes à les caractéristiques selon paragraphe 8.
Cette déclaration de prestation est établie sous la seule responsabilité du fabricant visé à paragraphe 4.

Signé au nom du fabricant:

John Engell Nielsen, R&D Manager

Lieu FREDERIKSHAVN, DANEMARK

Date 14-09-2022

Signature



attika[®]
FEUERKULTUR

ATTIKA FEUER AG

Brunnmatt 16
CH-6330 Cham
Switzerland
www.attika.ch

RAIS[®]
ART OF  FIRE

RAIS A/S

Industrivej 20
DK-9900 Frederikshavn
Denmark
www.rais.com